

Hydro Solo-E, Hydro Solo-E Optimum

Installation and operating instructions



Hydro Solo-E, Hydro Solo-E Optimum

English (GB)	
Installation and operating instructions	5
Deutsch (DE)	
Montage- und Betriebsanleitung	13
Dansk (DK)	
Monterings- og driftsinstruktion	22
Eesti (EE)	
Paigaldus- ja kasutusjuhend	30
Español (ES)	
Instrucciones de instalación y funcionamiento	37
Suomi (FI)	
Asennus- ja käyttöohjeet	46
Français (FR)	
Notice d'installation et de fonctionnement	53
Hrvatski (HR)	
Montažne i pogonske upute	61
Magyar (HU)	
Telepítési és üzemeltetési utasítás	69
Italiano (IT)	
Istruzioni di installazione e funzionamento	78
Lietuviškai (LT)	
Įrengimo ir naudojimo instrukcija	86
Latviešu (LV)	
Uzstādīšanas un ekspluatācijas instrukcija	94
Nederlands (NL)	
Installatie- en bedieningsinstructies	102
Polski (PL)	
Instrukcja montażu i eksploatacji	111
Português (PT)	
Instruções de instalação e funcionamento	120
Română (RO)	
Instrucţiuni de instalare şi utilizare	130
Srpski (RS)	
Uputstvo za instalaciju i rad	139
Русский (RU)	
Паспорт, Руководство по монтажу и эксплуатации	146
Svenska (SE)	
Monterings- och driftsinstruktion	155
Slovensko (SI)	
Navodila za montažo in obratovanje	162
Slovenčina (SK)	
Návod na montáž a prevádzku	169
Türkçe (TR)	
Montaj ve kullanım kılavuzu	177
Українська (UA)	
Інструкції з монтажу та експлуатації	184
Declaration of conformity	193

Declaration of conformity 194


English (GB) Installation and operating instructions

Original installation and operating instructions

Table of contents

1.	General information	5
2.	Hazard statements	5
3.	Notes	5
4.	Safety instructions	5
5.	Identification	6
5.1	Type key	6
6.	System sizing	7
7.	Mechanical installation	7
8.	Electrical connection	7
8.1	Protection against electric shock - indirect contact	7
8.2	Backup fuses	7
8.3	Additional protection	7
8.4	Motor protection	7
8.5	Protection against mains voltage transients	7
9.	Startup	7
10.	Operating panel	8
10.1	Hydro Solo-E	8
10.2	Hydro Solo-E Optimum	9
11.	Starting the motor	9
12.	Stopping the motor	9
13.	Resetting alarms and warnings in products with a standard operating panel	10
14.	Setpoint setting	10
14.1	Operating conditions	10
15.	Working on the product	11
15.1	Megging	11
15.2	Technical data	11
16.	Fault finding	11
16.1	Pump is not running	11
16.2	Pump is not running. Red lights flashing on Grundfos Eye	11
16.3	Pump performance is unstable	11
16.4	Pump runs backwards when switched off	12
17.	Further product information	12
18.	Disposing of the product	12

1. General information

 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Read this document before you install the product. Installation and operation must comply with local regulations and accepted codes of good practice.

2. Hazard statements

The symbols and hazard statements below may appear in Grundfos installation and operating instructions, safety instructions and service instructions.



DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious personal injury.



WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious personal injury.



CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate personal injury.

The hazard statements are structured in the following way:



SIGNAL WORD

Description of the hazard

Consequence of ignoring the warning

- Action to avoid the hazard.

3. Notes

The symbols and notes below may appear in Grundfos installation and operating instructions, safety instructions and service instructions.



Observe these instructions for explosion-proof products.



A blue or grey circle with a white graphical symbol indicates that an action must be taken.



A red or grey circle with a diagonal bar, possibly with a black graphical symbol, indicates that an action must not be taken or must be stopped.



If these instructions are not observed, it may result in malfunction or damage to the equipment.



Tips and advice that make the work easier.

4. Safety instructions

System sizing



WARNING

Maximum system pressure exceeded

Death or serious personal injury

- The system in which Hydro Solo-E is incorporated must be designed for maximum pump pressure.

Mechanical installation



WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Switch off the power supply before you start any work on the product. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.

Electrical connection

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Before making connections in the terminal box or breaker cabinet, make sure that the power supply has been switched off for at least 5 minutes. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.
- The product must be connected to an external all-pole main switch according to local regulations.
- The product must be earthed and protected against indirect contact in accordance with local regulations.
- We recommend fitting the permanent installation with an earth leakage circuit breaker (ELCB) with a tripping current < 30 mA.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service partner or a similarly qualified person.



Protection against electric shock - indirect contact

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Connect the product to protective earth and provide protection against indirect contact in accordance with local regulations. As the leakage current of 4 - 7.5 kW motors is greater than 3.5 mA, take extra precautions when earthing these motors.



Working on the product

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Before fitting add-on modules, making connections in the terminal box or breaker cabinet or starting fault finding, make sure that the power supply has been switched off for at least 5 minutes. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.



Fault finding

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Switch off the power supply before you start any work on the product. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.



Hygiene

DANGER

Contaminated drinking water

Death or serious personal injury

- Flush the system before starting it or after a standstill period.



Grundfos pressure booster systems are functionally tested by running water through the system. During the test, Grundfos continuously surveys the quality of the test water. Since it is not possible to completely drain and dry the system after the test, the system must be rinsed or flushed thoroughly before being taken into use in a drinking water sector due to risk of bacteria growth. This also applies if the system has been shut down for a long period of time. Rinsing and flushing must always be done in accordance with local regulations.

Contaminated drinking water endangers health.

5. Identification

5.1 Type key

Example: HYDRO SOLO-E CRE 15-3 U8 A- A- A- A- ABCDE

Code	Designation	Explanation
HYDRO SOLO	Product name	
E	System type	E: The motor has a built-in frequency converter
CRE X-Y	Pump model	CRE: Cast iron and stainless materials CRIE: Stainless materials only
CRIE X-Y		X: Flow rate m ³ /h Y: Number of impellers
U2	Supply voltage	3 x 380 - 500 V, PE, 50/60 Hz
U7		1 x 200 - 240 V, PE, 50/60 Hz
U8		1 x 200 - 240 V, N, PE, 50/60 Hz
UX		Custom voltage rating (CSU variant)
A	Pump design	Standard range
C		OPTIMUM
A	Starting method	Electronic (frequency converter)
A	Material combination	Stainless steel outlet manifold
B		Stainless steel outlet manifold and stainless steel inlet manifold
C		Galvanised steel manifold
D		Galvanised steel manifold and base frame
X		Customised
A		ACS-approved components
B	Drinking water approvals	Belgaqua-approved components
D		DVGW-approved components
K		KIWA-approved components
N	Option	NFS-approved components
V		WRAS-approved components
Y		No special approval
A	Option	Standard hydraulics
B		Base frame
C		Base frame with machine shoes
D		Sensor as dry-running protection
E		Pressure switch as dry-running protection
F		Level switch for dry-running protection

Code	Designation	Explanation
G		CIM module included
H		Without non-return valve
L		Non-return valve on the inlet side
M		Pressure gauge on the inlet side
S		CSU variant
U		Undersized motor
X		More than five options

6. System sizing

WARNING

Maximum system pressure exceeded

Death or serious personal injury

- The system in which Hydro Solo-E is incorporated must be designed for maximum pump pressure.



The default setting will not let the pump stop until the maximum pressure has been reached.

7. Mechanical installation

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Switch off the power supply before you start any work on the product. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.



8. Electrical connection

All electrical connections must be carried out according to local regulations.

Check that the supply voltage and frequency correspond to the values stated on the nameplate.

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Before making connections in the terminal box or breaker cabinet, make sure that the power supply has been switched off for at least 5 minutes. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.
- The product must be connected to an external all-pole main switch according to local regulations.
- The product must be earthed and protected against indirect contact in accordance with local regulations.
- We recommend fitting the permanent installation with an earth leakage circuit breaker (ELCB) with a tripping current < 30 mA.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service partner or a similarly qualified person.



8.1 Protection against electric shock - indirect contact

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Connect the product to protective earth and provide protection against indirect contact in accordance with local regulations. As the leakage current of 4 - 7.5 kW motors is greater than 3.5 mA, take extra precautions when earthing these motors.



Standards EN 50178 and BS 7671 specify the following precautions when the leakage current exceeds 3.5 mA:

- The pump must be stationary and permanently installed.
- The pump must be permanently connected to the power supply.

- The earth connection must be carried out as duplicate conductors.

Protective-earth conductors must always have a yellow and green (PE), or yellow and green, and blue (PEN) colour marking.

8.2 Backup fuses

For recommended fuse sizes, see section 8.1 *Supply voltage*

8.3 Additional protection

If the pump is connected to an electrical installation where an earth leakage circuit breaker (ELCB) is used as additional protection, the circuit breaker must be marked with the following symbols:

This circuit breaker is type B.

The total leakage current of all the electrical equipment in the installation must be taken into account.

The leakage current of the motor in normal operation can be seen in section 8.2 *Leakage current*.

During start and at asymmetrical supply systems, the leakage current can be higher than normal and may cause the ELCB to trip.

8.4 Motor protection

The pump requires no external motor protection. The motor incorporates thermal protection against slow overloading and blocking, TP 211 according to IEC 34-11.

8.5 Protection against mains voltage transients

The pump is protected against voltage transients by built-in varistors between the phases, and between phases and earth.

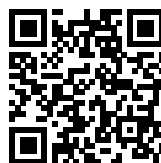
9. Startup



Do not start the pump until it has been filled with liquid.

Hydro Solo-E Optimum

For more information on product startup, scan the QR code to access the quick guide:



<http://net.grundfos.com/qr/i/99838821>

Hydro Solo-E

For more information on product startup, scan the QR code to access the quick guide:



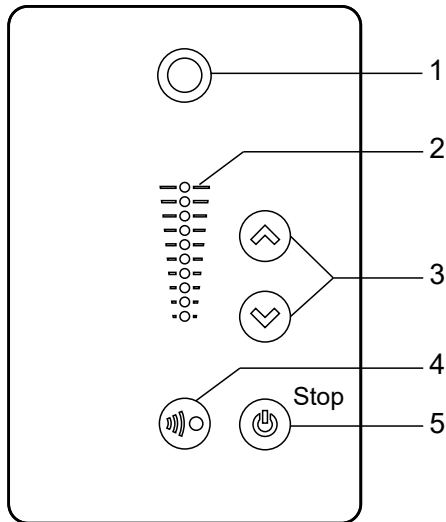
<http://net.grundfos.com/qr/i/98475844>

QR99838821

QR98475844

10. Operating panel

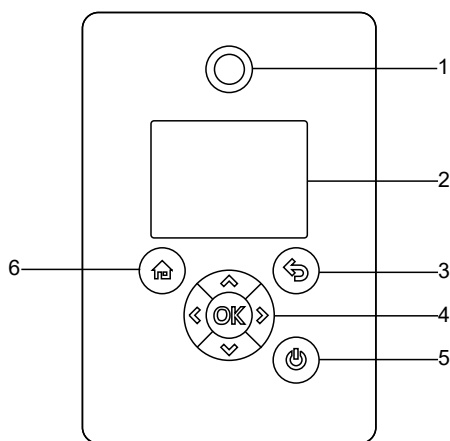
10.1 Hydro Solo-E



TM054848

Pos.	Symbol	Description
1		Grundfos Eye: The indicator light shows the operating status of the product.
2	-	Light fields for setpoint indication.
3		Up/Down: The buttons change the setpoint.
4		Radio communication: The button enables radio communication with Grundfos GO Remote and other products of the same type.
5		Start/Stop: Press the button to make the product ready for operation or to start and stop the product. Start: If you press the button when the product is stopped, the product starts if no other functions with higher priority have been enabled. Stop: If you press the button when the product is running, the product always stops. When you press the button, the stop icon appears at the bottom of the display.

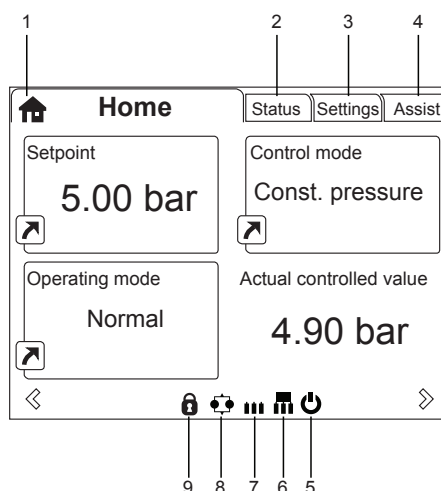
10.2 Hydro Solo-E Optimum



TMD054849

Pos.	Symbol	Description
1		Grundfos Eye: The indicator light shows the operating status of the product.
2	-	Graphic colour display.
3		Back: Press the button to go one step back.
		Left/Right: Press the buttons to navigate between main menus, displays and digits. When you change the menu, the display shows the top display of the new menu.
		Up/Down: Press the buttons to navigate between submenus or change the value settings. If you have disabled the possibility to make settings with the Enable/disable settings function, you can enable it again temporarily by pressing these buttons simultaneously for at least 5 seconds.
4		OK: Press the button to do the following: <ul style="list-style-type: none"> Save changed values, reset alarms and expand the value field. Enable radio communication with Grundfos GO Remote and other products of the same type. <p>OK When you try to establish radio communication between the product and Grundfos GO Remote or another product, the green indicator light in Grundfos Eye flashes. In the controller display, a note states that a wireless device wants to connect to the product. Press OK on the product operating panel to allow radio communication with Grundfos GO Remote and other products of the same type.</p> <p>Start/Stop: Press the button to make the product ready for operation or to start and stop the product. Start: If you press the button when the product is stopped, the product starts if no other functions with higher priority have been enabled. Stop: If you press the button when the product is running, the product always stops. When you press the button, the stop icon appears at the bottom of the display.</p>
5		
6		Home: Press the button to go to the Home menu.

10.2.1 Home display



TMD064516

Pos.	Symbol	Description
1		Home: This menu shows up to four user-defined parameters. You can access each parameter directly from this menu.
2	-	Status: This menu shows the status of the product and system, warnings and alarms.
3	-	Settings: This menu gives access to all setting parameters. The menu also allows you to make detailed settings.
4	-	Assist: This menu enables assisted setup, provides a short description of the control modes and offers fault-finding advice.
5		Start/Stop: The icon indicates that the product was stopped with the Start/Stop button.
6		Master: The icon indicates that the product is functioning as the master in a system with products of the same type and size.
7		Slave: The icon indicates that the product is functioning as a slave in a system with products of the same type and size.
8		Multioperation: The icon indicates that the product is operating in a system with products of the same type and size.
9		Lock: The icon indicates that the possibility to make settings has been disabled for protective reasons.

11. Starting the motor

The way how you start the motor depends on how it was stopped.

- Start the motor in one of the following ways:
 - If the motor was stopped by pressing the **Start/Stop** button: Start the motor by pressing the **Start/Stop** button.
 - If the motor was stopped by pressing and holding the **Down** button: Start the motor by pressing and holding the **Up** button.

12. Stopping the motor

- Stop the motor in one of the following ways:
 - Press the **Start/Stop** button.
 - Press and hold the **Down** button until all light fields are off.
 - Use Grundfos GO Remote.
 - Use a digital input set to **External stop**.

13. Resetting alarms and warnings in products with a standard operating panel

- You can reset a fault indication in one of the following ways:
 - Briefly press the **Up** or **Down** button.
This is not possible if the buttons have been locked.
This does not change the setting of the motor.
 - Switch off the power supply until the indicator lights are off.
 - Switch the external start and stop input off, and then on again.
 - Use Grundfos GO Remote.
 - Use the digital input if you have set it to **Alarm resetting**.

14. Setpoint setting



The setpoint must not be set higher than the pressure which the pump can deliver.

Set the desired setpoint of the pump by pressing **Up** or **Down**. The light fields on the operating panel will indicate the selected setpoint.

As shown in the figure below, the maximum setpoint is 10 bar. However, not all Hydro Solo-E systems can deliver a pressure of 10 bar. This means that the setpoint must not be set higher than the pressure which the pump can deliver.

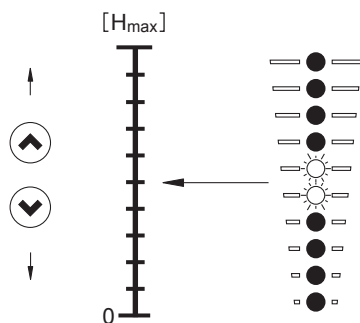
The maximum setpoint can be calculated as follows:

$$SP_{\max} \leq H_{\max} \times 0.1 + p_{\text{inlet}}$$

$$SP_{\max} = \text{maximum setpoint}$$

$$H_{\max} = \text{maximum head (see pump nameplate)}$$

$$p_{\text{inlet}} = \text{inlet pressure.}$$



Setpoint set to 5 bar, constant-pressure control mode

TM057678

14.1 Operating conditions

14.1.1 Ambient temperature

14.1.1.1 Ambient temperature during storage and transportation

-30 to +60 °C (-22 to +140 °F)

14.1.1.2 Ambient temperature during operation

0 to +50 °C (32 to 122 °F)

The motor can operate with the rated power output (P2) at 50 °C, but continuous operation at higher temperatures will reduce the expected product life. If the motor is to operate at ambient temperatures between 50 and 60 °C, you must select an oversized motor. Contact Grundfos for further information.

14.1.1.3 Liquid temperatures

Liquid temperature: 0 to +60 °C (32 to 140 °F)

14.1.1.4 Cable requirements

Cable cross-section

1 x 200-240 V

Power [kW]	Cross-section	
	[mm ²]	[AWG]
0.25 - 1.5	1.5 - 2.5	16-12

3 x 380-500 V

Power [kW]	Cross-section	
	[mm ²]	[AWG]
0.25 - 2.2	1.5 - 10	16-8
3.0 - 11	2.5 - 10	14-8

3 x 200-240 V

Power [kW]	Cross-section	
	[mm ²]	[AWG]
1.1 - 1.5	1.5 - 10	16-8
2.2 - 5.5	2.5 - 10	14-8

Conductor types

Stranded or solid copper conductors.

Conductor temperature ratings

Temperature rating for conductor insulation: 60 °C (140 °F).

Temperature rating for outer cable sheath: 75 °C (167 °F).

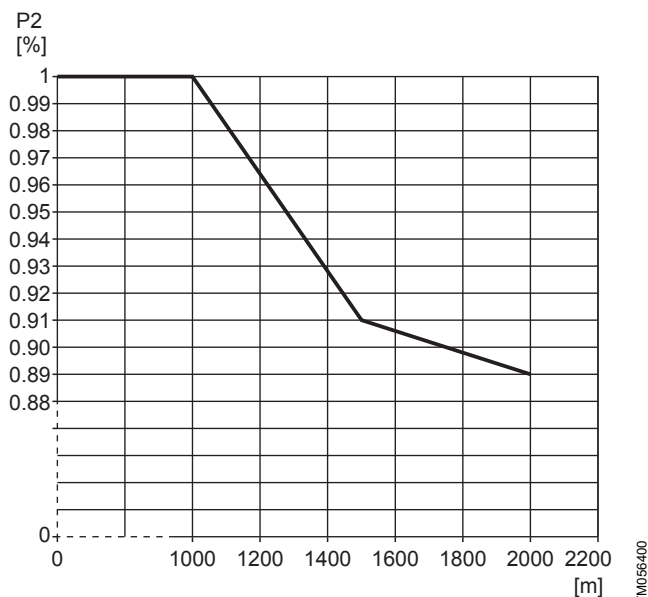
14.1.2 Installation altitude



The motor must not be installed more than 2000 metres above sea level.

Installation altitude is the height above sea level of the installation site.

- Motors installed up to 1000 metres above sea level can be loaded 100 %.
- Motors installed more than 1000 metres above sea level must not be fully loaded due to the low density and consequent low cooling effect of the air. See fig. 3.



Altitude [m]
Derating of motor output (P2) in relation to altitude above sea level

15. Working on the product

WARNING Electric shock



- Death or serious personal injury
- Before fitting add-on modules, making connections in the terminal box or breaker cabinet or starting fault finding, make sure that the power supply has been switched off for at least 5 minutes. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.

15.1 Megging



Megging of an installation incorporating MGE motors is not allowed as the built-in electronics may be damaged.

15.2 Technical data

15.2.1 Supply voltage

- 1 x 200-240 V - 10 %/+ 10 %, 50/60 Hz, PE
- 3 x 200-240 V - 10 %/+ 10 %, 50/60 Hz, PE
- 3 x 380-500 V - 10 %/+ 10 %, 50/60 Hz - 2 %/+ 2 %, PE.

Cable: Maximum 10 mm² or 8 AWG.

Use minimum 70 °C copper conductors only.

15.2.1.1 Recommended fuse sizes

Motor sizes from 1.1 to 5.5 kW: Maximum 16 A.

Motor size 7.5 to 11 kW: Maximum 32 A.

Standard, as well as quick-blow or slow-blow fuses, may be used.

15.2.2 Leakage current

Motor size [kW]	Leakage current [mA]
1.1 to 3.0 for supply voltage less than 460 V	Less than 3.5
1.1 to 3.0 for supply voltage greater than 460 V	Less than 5
4.0 - 5.5	Less than 5
7.5 - 11	Less than 10

The leakage currents are measured in accordance with EN 61800-5-1.

16. Fault finding

WARNING Electric shock



- Death or serious personal injury
- Switch off the power supply before you start any work on the product. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.

16.1 Pump is not running.

Pump is not running.

No lights in the Grundfos Eye.



Cause

Power supply failure.

Remedy

- Switch on power supply.
- Check cables and cable connections for defects and loose connections.

Cause

Fuses blown.

Remedy

- Check cables and cable connections for defects, and replace the fuses.

16.2 Pump is not running. Red lights flashing on Grundfos Eye.

Pump is not running.

Two opposite red indicator lights flashing simultaneously, which indicates an alarm. The motor is stopped.



Cause

Sensor is defective.

Remedy

- Replace sensor.

16.3 Pump performance is unstable.

Pump performance is unstable. No lights on Grundfos Eye.



Cause

Pump inlet pressure too low.

Remedy

- Check the inlet conditions of the pump.

Cause

The suction pipe is partly blocked by impurities.

Remedy

- Remove and clean the suction pipe.

Cause

Leakage in the suction pipe.

Remedy

- Remove and repair the suction pipe.

Cause

Air in the suction pipe or the pump.

TMO63804

TMO63839

TMO63804

Remedy

Vent the suction pipe or the pump.
Check the inlet conditions of the pump.

Cause

The foot or non-return valve is blocked in closed position.

Remedy

Remove and clean, repair or replace the valve.

16.4 Pump runs backwards when switched off.

Pump runs backwards when switched off. No lights on Grundfos Eye.



TM063804

Cause

Leakage in the suction pipe.

Remedy

Remove and repair the suction pipe.

Cause

Non-return valve is defective.

Remedy

Remove and clean, repair or replace the valve.

Cause

Foot valve is blocked in completely or partly open position.

Remedy

Remove and clean, repair or replace the valve.

17. Further product information

Use either the QR code or the web address below to access the complete installation and operating instructions for the relevant product.

CRE, CRIE, CRNE, SPKE, MTRE and CME pumps



TM066174

<http://net.grundfos.com/qr/i/98358864>

18. Disposing of the product

This product or parts of it must be disposed of in an environmentally sound way.

1. Use the public or private waste collection service.
2. If this is not possible, contact the nearest Grundfos company or service workshop.



The crossed-out wheellie bin symbol on a product means that it must be disposed of separately from household waste. When a product marked with this symbol reaches its end of life, take it to a collection point designated by the local waste disposal authorities. The separate collection and recycling of such products will help protect the environment and human health.

See also end-of-life information at www.grundfos.com/product-recycling.

Declaration of conformity

**GB: Moroccan declaration of conformity**

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with Moroccan laws, orders, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for products:

Hydro Solo-E, Hydro Solo-E Optimum

Law No 24-09, 2011 Safety of products and services and the following orders:

Order No 2573-14, 2015 Safety Requirements for Low Voltage Electrical Equipment

Standards used: NM EN 809+A1:2015, NM EN 61800-5-1:2014

This Moroccan declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

**FR: Déclaration de conformité marocaine**

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfère cette déclaration, sont conformes aux lois, ordonnances, normes et spécifications marocaines pour lesquelles la conformité est déclarée, comme indiqué ci-dessous:

Valable pour les produits Grundfos:

Hydro Solo-E, Hydro Solo-E Optimum

Sécurité des produits et services, loi n° 24-09, 2011 et décrets suivants :

Exigences de sécurité pour les équipements électriques basse tension, ordonnance n° 2573-14, 2015

Normes utilisées : NM EN 809+A1:2015, NM EN 61800-5-1:2014

Cette déclaration de conformité marocaine est uniquement valide lorsqu'elle accompagne la notice d'installation et de fonctionnement Grundfos.

**AR: إقرار المطابقة المغربي**

نحن، جروندفوس، نفر تحت مسؤوليتنا وحدنا بأن المنتجات التي يتعلق بها الإقرار أدناه، تتوافق مع القوانين والقرارات والمعايير والمواصفات المغربية التي تم إقرار المطابقة بشأنها، كما هو موضح أدناه:

سار على منتجات جروندفوس:

Hydro Solo-E, Hydro Solo-E Optimum

قانون رقم 09-24، 2011 بشأن سلامة المنتجات والخدمات والقرارات التالية:

القرار رقم 14-2573، 2015 متطلبات السلامة للمعدات الكهربائية ذات الجهد المنخفض المعايير المستخدمة:

NM EN 809+A1:2015, NM EN 61800-5-1:2014

يكون إقرار المطابقة المغربي صالحًا فقط عند نشره كجزء من تعليمات جروندفوس.

Bjerringbro, 20/12/2019

Florian Joseph
Program Engineering Manager
Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

GB: Manufacturer and person empowered to sign the Moroccan declaration of conformity.

FR: Fabricant et personne habilitée à signer la Déclaration de conformité marocaine.

AR: الجهة المصنعة والشخص المفوض بتوقيع إقرار المطابقة المغربي.

1000088558

Declaration of conformity

GB: EC/EU declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products Hydro Solo-E, to which the declaration below relates, are in conformity with the Council Directives listed below on the approximation of the laws of the EC/EU member states.

CZ: Prohlášení o shodě EU

My firma Grundfos prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky Hydro Solo-E, na které se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu s níže uvedenými ustanoveními směrnice Rady pro sblížení právních předpisů členských států Evropského společenství.

DK: EF-/EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Grundfos, erklærer under ansvar at produkterne Hydro Solo-E som erklæringen nedenfor omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver der er nævnt nedenfor, om indbyrdes tilnærmelse til EF-/EU-medlemsstaternes lovgivning.

ES: Declaración de conformidad de la CE/UE

Grundfos declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que los productos Hydro Solo-E a los que hace referencia la siguiente declaración cumplen lo establecido por las siguientes Directivas del Consejo sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros de la CE/UE.

FR: Déclaration de conformité CE/UE

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits Hydro Solo-E, auxquels se réfère cette déclaration, sont conformes aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres CE/UE relatives aux normes énoncées ci-dessous.

HR: EC/EU deklaracija sukladnosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo s punom odgovornošću da su proizvodi Hydro Solo-E, na koja se izjava odnosi u nastavku, u skladu s dolje navedenim direktivama Vijeća o usklađivanju zakona država članica EC/EU-a.

IT: Dichiarazione di conformità CE/UE

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti Hydro Solo-E, ai quali si riferisce questa dichiarazione, sono conformi alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri CE/UE.

LV: EK/ES atbilstības deklarācija

Sabiedrība Grundfos ar pilnu atbildību paziņo, ka produkti Hydro Solo-E, uz kuru attiecas tālāk redzamā deklarācija, atbilst tālāk norādītajām Padomes direktīvām par EK/ES dalībvalstu normatīvo aktu tuvināšanu.

PL: Deklaracja zgodności WE/UE

My, Grundfos, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasze produkty Hydro Solo-E, których deklaracja niniejsza dotyczy, są zgodne z następującymi dyrektywami Rady w sprawie zbliżenia przepisów prawnych państw członkowskich.

RO: Declarația de conformitate CE/UE

Noi Grundfos declarăm pe propria răspundere că produsele Hydro Solo-E, la care se referă această declarație, sunt în conformitate cu Directivile de Consiliu specificate mai jos privind armonizarea legilor statelor membre CE/UE.

RU: Декларация о соответствии нормам ЕЭС/ЕС

Мы, компания Grundfos, со всей ответственностью заявляем, что изделия Hydro Solo-E, к которым относится нижеприведенная декларация, соответствуют нижеприведенным Директивам Совета Евросоюза о тождественности законов стран-членов ЕЭС/ЕС.

SI: Izjava o skladnosti ES/EU

V Grundfosu s polno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek Hydro Solo-E, na katerega se spodnja izjava nanaša, v skladu s spodnjimi direktivami Sveta o približevanju zakonodaje za izenačevanje pravnih predpisov držav članic ES/EU.

BG: Декларация за съответствие на ЕС/ЕО

Ние, фирма Grundfos, заявяваме с пълна отговорност, че продуктите Hydro Solo-E, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните директиви на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите-членки на ЕС/ЕО.

DE: EG-/EU-Konformitätserklärung

Wir, Grundfos, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte Hydro Solo-E, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-/EU-Mitgliedsstaaten übereinstimmen.

EE: EÜ/ELi vastavusdeklaratsioon

Meie, Grundfos, kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust selle eest, et toode Hydro Solo-E, mille kohta all olev deklaratsioon käib, on kooskõlas Nõukogu Direktiividega, mis on nimetatud all pool vastavalt vastuvõetud õigusaktidele ühtlustamise kohta EÜ/EL liikmesriikides.

FI: EY-/EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Grundfos vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet Hydro Solo-E, joita tämä vakuutus koskee, ovat EY-/EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämiseen tähtäävien Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukaisia seuraavasti.

GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ/ΕΕ

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα Hydro Solo-E, στα οποία αναφέρεται η παρακάτω δήλωση, συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΚ/ΕΕ.

HU: EC/EU megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Grundfos vállalat, teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a(z) Hydro Solo-E termékek, amelyre az alábbi nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi előírásainak.

LT: EB/ES atitikties deklaracija

Mes, Grundfos, su visa atsakomybe pareiškiame, kad produktai Hydro Solo-E, kuriems skirta ši deklaracija, atitinka žemiau nurodytas Tarybos Direktyvas dėl EB/ES šalių narių įstatymų suderinimo.

NL: EG-/EU-conformiteitsverklaring

Wij, Grundfos, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten Hydro Solo-E, waarop de onderstaande verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de onderstaande Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de EG-/EU-lidstaten.

PT: Declaração de conformidade CE/UE

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que os produtos Hydro Solo-E, aos quais diz respeito a declaração abaixo, estão em conformidade com as Directivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da CE/UE.

RS: Deklaracija o usklađenosti EC/EU

Mi, kompanija Grundfos, izjavljujemo pod punom vlastitom odgovornošću da je proizvod Hydro Solo-E, na koji se odnosi deklaracija ispod, u skladu sa dole prikazanim direktivama Saveta za usklađivanje zakona država članica EC/EU.

SE: EG-/EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkterna Hydro Solo-E, som omfattas av nedanstående försäkran, är i överensstämmelse med de rättsdirektiv om inbördes närmande till EG-/EU-medlemsstaternas lagstiftning som listas nedan.

TR: EC/AB uygunluk bildirgesi

Grundfos olarak, aşağıdaki bildirim konusu olan Hydro Solo-E ürünlerinin, EC/AB Üye ülkelerinin direktiflerinin yakınlaştırılmasıyla ilgili duruma aşağıdaki Konsey Direktifleriyle uyumlu olduğunu ve bununla ilgili olarak tüm sorumluluğun bize ait olduğunu beyan ederiz.

UA: Декларація відповідності директивам ЕС/EU

Ми, компанія Grundfos, під нашу одноосібну відповідальність заявляємо, що вироби Hydro Solo-E, до яких відноситься нижченаведена декларація, відповідають директивам ЕС/EU, переліченим нижче, щодо тотожності законів країн-членів ЄС.

CN: 欧盟符合性声明

我们，格兰富，在我们的全权责任下声明，产品 Hydro Solo-E 系列，其制造和性能完全符合以下所列欧盟委员会指令。

(EC/EU) إقرار مطابقة الاتحاد الأوروبي (AR)

نقر نحن، جروندفوس، بمقتضى مسؤوليتنا الفردية بأن المنتجين Hydro Solo-E، اللذين يختص بهما الإقرار أدناه، يكونان مطابقين لتوجيهات المجلس المذكورة أدناه بشأن التقريب بين قوانين الدول أعضاء الاتحاد الأوروبي (EC/EU).

Standard products

- Machinery Directive (2006/42/EC).
- Standards used
EN809: 1998 + A1: 2009
- Radio Equipment Directive (2014/53/EU).
Standards used:
EN 61800-5-1:2007, EN 61800-3:2004+A1:2012, EN 62479:2010, EN 301 489-1 V2.2.0, EN 301 489-17 V2.2.1, EN 300 328 V1.9.1, EN 301 511 V12.1.10, EN 301 489-1 V2.2.0, EN 301 489-7 V1.3.1
- ErP Directive (2009/125/EC)
Motors:
Commission Regulation (EC) No 640/2009
Standards used: EN 60034-30:2009
Water pumps:
Commission Regulation No 547/2012.
Applies only to water pumps marked with the minimum efficiency index MEI.
See pump nameplate.
- Pressure Equipment Directive (97/23/EC)
Standard used: EN 13831: 2007
- RoHS Directives (2011/65/EU and 2015/863/EU).
Applies from June 22, 2019
Standard used: EN 50581:2012

This EU declaration of conformity is only valid when published as part of the Grundfos instructions and operational manual (publication number 98473191).

Bjerringbro, December 20, 2019



Florian Joseph
Program Engineering Manager

Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

Person authorised to compile technical file and empowered to sign the EC/EU declaration of conformity.

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 - Garin Pcia. de B.A.
Tel.: +54-3327 414 444
Fax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Tel.: +61-8-8461-4611
Fax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Fax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Fax: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ «Порт»
Тел.: +375 17 397 397 3
+375 17 397 397 4
Факс: +375 17 397 397 1
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A
BiH-71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 592 480
Fax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
E-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo Branco,
630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Tel.: +55-11 4393 5533
Fax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel.: +359 2 49 22 200
Fax: +359 2 49 22 201
E-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Tel.: +1-905 829 9533
Fax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106 PRC
Tel.: +86 21 612 252 22
Fax: +86 21 612 253 33

Colombia

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 via Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod. 1A.
Cota, Cundinamarca
Tel.: +57(1)-2913444
Fax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6595 400
Fax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia
s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Tel.: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tel.: +45-87 50 50 50
Fax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikujua 1
FI-01360 Vantaa
Tel.: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4 74 82 15 15
Fax: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Fax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Tel.: +0030-210-66 83 400
Fax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor, Siu Wai Industrial
Centre
29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam
Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Tel.: +852-27861706 / 27861741
Fax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint
Tel.: +36-23 511 110
Fax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 097
Tel.: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jin. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Tel.: +62 21-469-51900
Fax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Tel.: +353-1-4089 800
Fax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Fax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku
Hamamatsu
431-2103 Japan
Tel.: +81 53 428 4760
Fax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Tel.: +82-2-5317 600
Fax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60
LV-1035, Rīga,
Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fax: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam, Selangor
Tel.: +60-3-5569 2922
Fax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México
S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Tel.: +52-81-8144 4000
Fax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Fax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Tel.: +64-9-415 3240
Fax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Stramsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tel.: +47-22 90 47 00
Fax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przemierowo
Tel.: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Fax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Tel.: +40 21 200 4100
Fax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
ул. Школьная, 39-41
Москва, RU-109544, Russia
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00
Факс (+7) 495 564 8811
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Tel.: +381 11 2258 740
Fax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jaian Tukang
Singapore 619264
Tel.: +65-6681 9688
Fax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D 821 09 BRATISLAVA
Tel.: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Tel.: +386 (0) 1 568 06 10
Fax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteclilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Fax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Fax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Fax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Tel.: +886-4-2305 0868
Fax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloen Phrakiat Rama 9 Road
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Tel.: +66-2-725 8999
Fax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
Ihsan dede Caddesi
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Tel.: +90 - 262-679 7979
Fax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столицне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Tel.: (+38 044) 237 04 00
Fax: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone, Dubai
Tel.: +971 4 8815 166
Fax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Tel.: +44-1525-850000
Fax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
9300 Loiret Boulevard
Lenexa, Kansas 66219 USA
Tel.: +1 913 227 3400
Fax: +1 913 227 3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan
The Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Tel.: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Fax: (+998) 71 150 3292

Revision Info

Last revised on 01-04-2020

98473191 06.2020
ECM: 1287959

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and "be think innovate" are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved. © 2020 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.

